

Fwen Goengheij Swnghsiuh

□ Lij Soujhan / 李守汉

Bi duzyiengz goengheij,
Daihgya ndaej fouqmeiz (fouqmiz),
Saedcej gvaq ndaej ndei,
Diemz lumj ceizsimraz.

Goengheij bi duzyiengz,
Bi lai giengz gvaq bi,
Raeuz cienz guek gak giz,
Giz beij giz gyaeunde.

Goengheij bi duzyiengz,
Vunzraeuz ciengz vuenyungz,
Saedcej lumj feiz hoengz,
Buz goeng angq diuqfoux.

Goengheij bi duzyiengz,
Doq buet yiengq gizndei,
Vunzlai sim doengzcaeuz,
Goengqbya ndaej senj bae.

Goengheij bi duzgaeng,
Guh naz caeng sanjliengh,
Miz fouq guek youh giengz,
Ndawbiengz ndaej andingh.

Goengheij bi duzgaeng,
Bilaeng youh lai moq,
Cien ranz caeuq fanh hoh,
Ndwenngoengz hoj bienq diemz.

Goengheij bi duzgaeng,
Ndwencieng daengz sim ’angq,
Ranzranz dem gyadangq,
Angqriu humx henz rwz.

Goengheij bi duzgaeng,
Coengzlaiz caengz raen gvaq,
Aenbiengz gwnz daengz laj,
Faengz lumj max hwnj mbwn.

Goengheij bi duzgaeng,
Caengzcaeuz miz bienqvaaq,
Daj gwnz ma daengz laj,
Dujva hai angida.

Goengheij bi duzgaeq,
Beksingq ndaej leih lai,
Vunzvunz cungj fatcaiz,
Rox geijlai vuenheij.

Goengheij bi duzgaeq,
Vunzvunz ndaej vuenyungz,
Ndwenngoengz lumj feizhoengz,
Gvaq saedcej soengset.

Goengheij bi duzgaeq,
Bouxboux ndaej gizleih,
Ndwenngoengz ndei fouzbeij,
Lumj byaleix bienq lungz.

Goengheij bi duzgaeq,
Bouxboux ndaej fatcaiz,
Ranzranz cungj miz lai,
Lumj gwnz gai bakhuq.

Goengheij bi duzgaeq,
Gizgiz ndaej vuenh moq,
Lwgminz ndaej duethoj,
Raeuz guekcoj fanzyungz.

Goengheij biz duzgaeq,
Bibi ndaej doxhwnj,
Lumj gwihmax hwnjmbwn,
Saehnieb mbin lumj naq.

Goengheij bi duzma,
Raeuz daihgya hwngvuengh,
Lwnh Dieggun Diegcuengh,
Gizgiz vuengh lumj feiz.

Goengheij bi duzma,
Raeuz gyagya cungj hoengh,
Cwngfuj daeuj daiqdoengh,
Miz baenzboengj ngaenz caeu.

Goengheij bi duzma,
Raeuz daihgya vuenheij,
Youq gizneix hohheij,
Bouxboux ndaej fatcaiz.

Goengheij bi duzma,
Hoh daihgya ndangcangq,
Miz baenz fanh gyadangq,
Angq lumj dangh bienq lungz.

Goengheij bi duzma,
Daihgya caez angqhoh,
Giz canh ngaenz rim doh,
Caez byaij coh siujganh.

Goengheij bi duzmou,
Ndaej fungsou dem sanj,
Lwnh gwnz haw gwnz mbanj,
Fouqmiz fanh cienzcaiz.



Goengheij bi duzmou,
Boux caeuq boux doxgyaez,
Doengzcaeuz guh hwnjbae,
Caez gvaq ndei saedcej.

Goengheij bi duzmou,
Haidou couh ndaej leih,
Mboujlnh guh maz saeh,
Gienhgienh ndaej baenz ndei.

Goengheij bi duzmou,
Demsou geijlai mangx,
Gomiuz maj ndaej cangq,
Ndawsim angq raixcaix.

Goengheij bi duzmou,
Raeuz bouxboux baenz ndei,
Ndwn youq aen diendeih,
Gyoengqraeuz ndaej bingzan.

Cibngeih duz goengheij,
Eu daengz neix couh yuenz,
Yied eu sim yied vuen,
Louz fwen cienz fanh daih.

(sat)

Fwen Danq Laebbaenz Gyangjsizsoj

Yangz Cwngcungj bien Vangz Handez cingjleix / 杨正种 编 黄汉铁 整理

Aengamj laebbaenz gyangjsizsoj,
Yougyangh bouxcoz bae bauqmingz;
Caez riengz Bazgoh guh gwzming,
Bouxhoj nungzminz vuenh mbwn moq.

Cujciz Gwzming Dungzmunzvei,
Ceiq Yinzhaijcouh gwnz ndaw gamj;
Laeb Suhveizaih youq Dunghlanz,

Beksingq fanndang ndaej guhcawj.

Mbouj lumj aencingz Veiz Bazgoh,
Gwzming roenloh diuz de baenz;
Ginggvaq hojnanh caeuq moebcaenh,
Gyoengqraeuz ndaej raen ngoenz
baenz ndei.

Yienznaeuz Bazgoh de mbouj lix,
Saehnieb hungmbwk lij lau nyeng;
Ciepswnj cingsaenz caez haenqrengz,
Buek guh ceng ’aeu bongh siujganh.

(Gejnaeuz: Bazgoh、Veiz Bazgoh dwg gangj Veiz Bazginz.)

•Sawcuenhraez Lwgnyez•

Gij Golwgnyez Henz Dahhoengz

□ Lanz Haijyangz Moz Beibei / 蓝海洋 莫蓓蓓

Lungz Byauh deng de gangj ndaej
itseiz mbouj miz vah bae dap, cij
ngawhngawh yawj de faenjnaeuj le
buhvaaq, cuengq youq ndaw bat iq,
doeklaeng bungj aen bat ndwn
hwnjdaeuj, cienq ndang byaij coh
haenzdah bae.

Gij yiengh de byaij loh caen
ndei yawj ha! Hwet saeqleklek, ndang
byombyangbyang, aen bat coq buhvaaq
deq youq gwnz hwet, diuz mengq
raezrang youq laeng bibi buengq-
buengq, baez yamq hwnj mbaeklae
haenzdah, hwet de couh loq
mbitmbieng baez ndeu, rag diuz
mengq raezrang haenx hix ning song
baez, hawj Lungz Byauh ndwn youq
henz dah ngiengxgyaeuj yawj ndaej
aen sim diuqbubbub, miz cungj
cingzeiq gangj mbouj ok.

Lumj miz cungj rengz geizheih
dawzyinx de, gyaegyaе riengz youq
baihlaeng de, muenghraen de byaij
haeuj le bakdou aen ranzien ndeu,

Lungz Byauh lij youq rog dou gvaeh
bae gvaeh dauq. Danghnaeuz mbouj
dwg henz giemxdou maeuq miz duz ma
hung yak he, Lungz Byauh caen siengj
caiq byaij gyawj di bae lah coh ndaw
bakdou bae.

Dahsau haenx lumj rox de couh
youq rog dou, haeuj dou le couh caiq
hix mbouj okdaeuj lo, hawj Lungz
Byauh youq baihrog caj le haujlai
nanz, doeksat lau vunz ndaw mbanj
ngeizvaeg, cij doeknaiq caemhcaiq gig
sij mbouj ndaej lizbae lo.

Yienznaeuz ngoenzhaenx Lungz

Byauh sai le haujlai rengz cij cam rox
diuz roen maranz, hoeng aen sim de
cix gaenq doek youq henz dah
heusausau haenx, deng dahsau haenx
gip bae lo.

Haujlai ngoenz, de cungj nyap-
saebsaeb, lumj miz saeh naek yo youq
ndawsim, gawq mbouj miz yinxdaeuz
caeuq gyoengq lwgnyez ndaw mbanj
guhcaemz, hix mbouj nyienh caeuq
daxmeh bae ndaemnaz, mizseiz lienz
haeux hix gik gwn.

“Ah Byauh ha, mwngz gyawz
mbouj cwxcaih la?”

Daxmeh de doxndiep cam de,
laihnaeuz daeglwg ndaej maz bingh,
sam baez haj mbat yaek daiq de hwnj
haw bae ra canghyw yawjbingh.

“Mbouj miz maz ha!”

Lungz Byauh bibi gyaеuj, ndoj
gvaq da daxmeh de.

“Miz bingh couh aeu gangj ha!
Yawj bingh dwk yw cij ndaej ndei ne,
yo hwnjdaeuj youh mbouj nyienh bae
yawj canghyw mbouj ndaej bw.”

Daxmeh de lij gangjdawdaw.

(caengz sat)